

Letter of Guarantee

خطاب ضمان

LETTER OF GUARANTEE FOR FINAL DEPOSIT

خطاب ضمان نهائي

His Excellency:

السادة : وزارة الحرس الوطني

الشؤون الصحية

جدة ٢١٢٢٢٦٦٦

المملكة العربية السعودية

المكان: جدة

خطاب ضمان رقم: APN-WPM-741598

التاريخ: ٢٠١٦/٥/٠١م

Place: JEDDAH

Number:

Date

Since you have awarded our clients Messrs. (the "Contractor") a contract ("the Contract") for

We, The Saudi British Bank (SABB), ("the Guarantor") hereby irrevocably and unconditionally guarantee the payment to you of (SAUDI RIYAL ONLY) being % of the value of the Contract and accordingly covenant and agree as follows:

- The guarantor shall forthwith on demand made by you in writing and notwithstanding any objection by the Contractor pay you such amount or amounts as you shall require not exceeding in aggregate the above mentioned amount of SAR (SAUDI RIYAL ONLY) by transfer to an account in your name at such bank in Saudi Arabia as you shall stipulate or in such other manner as shall be acceptable to you.
- Any payment made hereunder shall be made free and clear of, and without deduction for or on account of, any present or future taxes, levies, imposts, duties, charges, fees, deductions or withholdings of any nature whatsoever and by whomsoever imposed.
- The covenants herein contained constitute unconditional and irrevocable direct primary obligations of the Guarantor. No alteration in the terms of the Contract and no modification or extension of the Contract or in the extent or nature of the work to be performed thereunder and no indulgence, allowance of time by you or other forbearance or concession or any other act or omission by you which but for this provision might exonerate or discharge the Guarantor shall in any way release the Guarantor from any liability hereunder.
- This guarantee shall remain valid and in full force and effect up to the end of the day of of the year provided that it is a condition of this guarantee that, in the event you give the Guarantor on or prior to the said expiry date of this guarantee (or any subsequent extension of that expiry date in accordance with this proviso) signed written notification requesting an extension, the Guarantor will (i) automatically extend this guarantee for such period (not exceeding 365 days) from that expiry date or extension as you may specify in that notification or (ii) pay the amount of the guarantee.
- The Guarantor represents and warrants that the amount of the guarantee herein contained does not exceed 20 per cent of the total of the paid up Capital and Reserves of the Guarantor.
- This guarantee is governed by and shall be construed in accordance with the laws and regulations of the Kingdom of Saudi Arabia.

حيث أنكم منحت عملاءنا السادة /مؤسسة ناصر أبو سرهد للتجارة والمقاولات (المقاول) عقدا وذلك لتقديم خدمات مواصلا للموظفات الفحليات بمدينة الملك عبدالله الطبية بجدة نحن ، البنك السعودي البريطاني (ساب)، (البنك) نتعهد بموجب هذا تعهد غير مشروط وغير قابل للتقاضي بأن ندفع لكم مبلغا وقدره ٢٥٠,٠٠٠/- ريال سعودي (فقط مائتان وخمسون ألف ريال سعودي لا غير) ويمثل ٥٠% من قيمة العقد، وفقا لما يلي:

- أن ندفع لكم فوراً وبمجرد طلبكم الكتابي وبصرف النظر عن أي اعتراض من المقاول أو من أية جهة أخرى هذا المبلغ أو أية مبالغ تطلبون دفعها على ألا تتجاوز في مجموعها المبلغ المذكور أعلاه وهو ٢٥٠,٠٠٠/- ريال سعودي (فقط مائتان وخمسون ألف ريال سعودي لا غير) وذلك بالتحويل إلى حسابكم لدى أي بنك في المملكة العربية السعودية أو بآلية طريقة أخرى مقبولة لديكم.
- أية مدفوعات تتم بناء على طلبكم ستكون صافية وخالية من وبدون أي خصم حالي أو مستقبلي على سبيل الوفاء بأية ضرائب أو تنفيضات أو رسوم أو نفقات أو أتعاب أو استقطاعات أو حجوزات مهما كانت طبيعتها أو الجهة التي فرضتها.
- تشكل التعهدات الواردة في هذا الضمان التزامات أساسية مباشرة علينا غير مشروطة بأي شرط وغير قابلة للتقاضي. وسوف لن نعفى من كل أو بعض هذه الالتزامات لأي سبب من الأسباب أيا كانت طبيعتها أو مصدره مثل التغيير في شروط العقد أو تنديده أو التغيير في مدى أو طبيعة العمل المطلوب إنجازه أو التصدير أو القيام بأي فعل أو إجراء من جانبكم أو من جانب الغير من شأنه أن يعفى أو يخلي طرفاً من التزاماته ومسئوليته المنصوص عليها في هذا الضمان.
- يظل هذا الضمان ساري المفعول نافذاً حتى نهاية يوم ٣٠ من شهر إبريل سنة ٢٠١٩م ووفق شروط هذا الضمان أنه إذا قمتم لنا بإخطاراً كتابياً وموقعاً في أو قبل التاريخ المذكور لانهاء هذا الضمان (أو لأي تمديدات لاحقة) - وفقاً للشروط - بأن نمسد الضمان ، فإننا سوف نقوم: (أ) بتمديد هذا الضمان تلقائياً للمدة المطلوبة (على أن لا تتعدى ٣٦٥ يوماً) من التاريخ الأصلي لانهاء الضمان أو من تاريخ انتهاء التمديدات اللاحقة حسب توضيح تلك المدة في طلب التمديد، أو (ب) بأن ندفع لكم قيمة الضمان.
- نتر ونؤكد بأن قيمة هذا الضمان لا تتجاوز ٢٠% (عشرين في المائة) من إجمالي رأسمال البنك المدفوع واحتياطياته.
- أي نزاع بشأن هذا الضمان يكون النصل فيه من اختصاص الجهات المختصة في المملكة العربية السعودية وحدها ووفقاً للأنظمة والقرارات واللوائح والتعليمات السعودية.

Authorized signature: التوقيع المفوض

عن / البنك السعودي البريطاني (ساب)
FOR THE SAUDI BRITISH BANK (SABB)

Authorized signature: التوقيع المفوض

عميد أبو السعود
Ohood Abu Al Saud
IA 58 A

The Saudi British Bank

Trade and Supply Chain

Area Management Office - Western Province

P.O. Box 109, Jeddah 21411, Kingdom of Saudi Arabia

Tel: (+96612) 603 5103 / 603 5124 / 603 5125 / 603 5138 / 603 5123

البنك السعودي البريطاني

إدارة التجارة والإمداد

الإدارة الإقليمية - المنطقة الغربية

ص. ب ١٠٩ جدة ٢١٤١١ المملكة العربية السعودية

هاتف: ٦٠٣٥١٢٣ / ٦٠٣٥١٢٤ / ٦٠٣٥١٢٥ / ٦٠٣٥١٢٨ / ٦٠٣٥١٢٣ (+٩٦٦١٢)